

# Pas magnetyczny z turmalinem

**Model: MEDF4-1227; 1228**

**UWAGA:** To jest wyrób medyczny klasy I, wielokrotnego zastosowania. Przez użyciem zapoznaj się z poniższą instrukcją użytkowania.

## Przewidziane zastosowanie:

Stabilizacja , wsparcie kręgosłupa, redukcja napięcia w okolicy lędźwiowej. Pomoc w łagodzeniu bólu dolnego odcinka kręgosłupa, w utrzymaniu prawidłowej postawy ciała. Magnesy oraz kryształki turmalinu zmniejszają napięcie mięśniowe, poprawiają krążenie oraz przyspieszają proces rekonwalescencji. Zmniejsza ryzyko kontuzji pomaga zwiększyć stabilność dolnego odcinka kręgosłupa.

**Rozmiar:** Pas nie jest uniwersalny. Przed dokonaniem zakupu prosimy o sprawdzenie rozmiaru w tabeli. Aby dobrać odpowiedni rozmiar należy zmierzyć obwód pasa pod pępekem

**Skład:** Polyester,włókno elastodienowe, turmalin, magnes. Moc 1 magnesu: 400-500 gaug

## Właściwości/działanie:

Stabilizacja kręgosłupa. W tylnej części wszyte magnesy, które redukują napięcie mięśniowe i łagodzą ból. Kryształki turmalinu, poprawiają krążenie i przyspieszają gojenie. Zapinany na rzepy z taśmami naciągowymi, pozwala na łatwe dopasowanie. Dobrze wentylowany, absorbuje pot.

## Wskażania:

Wsparcie dolnej części kręgosłupa w celu złagodzenia bólu, stabilizacji oraz poprawy postawy. Pomoc w rehabilitacji po urazach lub w przypadku przewlekłych dolegliwości bólowych.

## Przeciwskażania:

Nie używać produktu jeśli diagnoza nie jest pewna  
Nie używać w przypadku stwierzonej alergii na jeden z elementów składników  
Nie umieszczać produktu tak aby bezpośrednio stykał się z uszkodzoną skórą.

**Magnesy:** rozrusznik serca, implanty elektroniczne, aparaty słuchowe, ciąża i karmienie piersią

**Turmalin:** osoby z wysoką gorączką, ciąża i okres karmienia piersią, dzieci, osoby z alergiami lub zaburzonym odczuwaniem temperatury

## Konieczne środki ostrożności:

Przed każdym użyciem sprawdzić czy wyrób jest w należytym stanie.

Nie używać wyrobu jeśli jest uszkodzony

Wybrać rozmiar dobrany do pacjenta

Zaleca się aby pierwsze zastosowanie przebiegało pod nadzorem pracownika służby zdrowia

Należy ściśle przestrzegać wytycznych i protokołu użytkowania zaleconego przez personel medyczny

Ze względów higienicznych i w trosce o skuteczność działania nie należy używać ponownie tego wyrobu u innego pacjenta

W razie lekkiego lub silnego dyskomfortu , bólu, silnego zaczerwienienia skóry należy zaprzestać użytkowania i zasięgnąć porady pracownika służby zdrowia. Nie stosować jako leczenie główne a jedynie wspierać proces właściwego leczenia. Pas posiada kryształki turmalinu, gdy odczujesz, że temperatura ciała jest bardzo wysoka należy ściągnąć pas.

## Niepożądane skutki uboczne

Wyrób może spowodować reakcje skórne (zaczerwienienie , swędzenie,, pieczenie, pęcherze itp)

a nawet rany o różnym nasileniu. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską. Każdy poważny incydent związany z wyrobem należy zgłosić producentowi.

## Sposób użycia zakładania:

Umieścić produkt na płaskiej powierzchni, następnie założyć wokół dolnej części pleców, upewnij się, że magnesy i kryształki turmalinu są umiejscowione na kręgosłupie. Zapnij rzepy z przodu, dopasuj długość pasków naciągowych. Sprawdź, czy pas jest wygodny i nie ogranicza ruchu.

## Utrzymanie

Produkt nadaje się do prania w warunkach określonych w niniejszej instrukcji na etykiecie. Nadaje się do prania w pralce w temperaturze 30 stopni , jeśli to możliwe używać siatki do prania. Przed praniem należy zapiąć rzepy. Nie używać detergentów , środków zmiękczających ani agresywnych zawierających chlor. Nie czyścić na sucho. Nie suszyć w suszarce. Nie prasować. wycisnąć. Suszyć w stanie rozłożonym

W przypadku wystąpienia odkształceń, deformacji struktury wyrobu, zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## Utylizacja:

Po użyciu wyrób zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Zachowaj instrukcję na przyszłość



**Mona**  
ul. Leszczynowa 8, 62-070  
Dąbrówka, Poland  
+48 607 106 591,  
[www.fit4med.com](http://www.fit4med.com)

# Magnetický pás s turmalínom

**Model: MEDF4-1227; 1228**

**POZOR:** Toto je zdravotnícky prostriedok triedy I, opakovane použiteľný. Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny na použitie.

**Predpokládané použitie:** Stabilizácia a podpora chrbtice, znižovanie napäťia v oblasti bedier. Pomoc pri zmierňovaní bolesti dolnej časti chrbtice a pri udržaní správneho držania tela. Magnety a kryštály turmalínu znižujú napätie svalov, zlepšujú cirkuláciu a urýchľujú proces rekonvalescence. Znižuje riziko zranenia a pomáha zvýšiť stabilitu dolnej časti chrbtice.

**Veľkosť:** Pas nie je univerzálny. Pred nákupom prosím skontrolujte veľkosť v tabuľke. Na tento účel je potrebné zmerať obvod pásu pod pupkom.

**Zloženie:** Polyester, elastodienové vlákno, turmalín, magnet. Výkon 1 magnetu: 400-500 g.

**Vlastnosti/účinky:** Stabilizácia chrbtice. V zadnej časti sú vsadené magnety, ktoré znižujú napätie svalov a zmierňujú bolest. Kryštály turmalínu zlepšujú cirkuláciu a urýchľujú hojenie. Zapína sa na suchý zip s napínacími páskami, ktoré umožňujú jednoduché prispôsobenie. Dobре větraný, absorbuje pot.

**Indikácie:** Podpora dolnej časti chrbtice na zmiernenie bolesti, stabilizáciu a zlepšenie držania tela. Pomoc pri rehabilitácii po úrazoch alebo v prípade chronických bolestí.

**Kontraindikácie:** Nepoužívajte produkt, ak diagnóza nie je istá.

Nepoužívajte v prípade zistenia alergie na niektorú z komponentov.

Nedávajte produkt do priameho kontaktu s poškodenou pokožkou.

**Magnety:** kardiostimulátor, elektronické implantáty, sluchadlá, tehotenstvo a dojčenie.

**Turmalín:** osoby s vysokou horúčkou, tehotenstvo a obdobie dojčenia, deti, osoby s alergiami alebo poruchami vnímania teploty.

**Potrebné bezpečnostné opatrenia:** Pred každým použitím skontrolujte, či je výrobok v riadnom stave. Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený.

Vyberte veľkosť prispôsobenú pacientovi.

Odporúča sa, aby prvé použitie prebiehalo pod dohľadom zdravotníckeho pracovníka.

Striktně dodržujte pokyny a protokoly používania odporúčané zdravotníckym personálom.

Z hygienických dôvodov a na zabezpečenie účinnosti sa tento výrobok nesmie znova používať na iného pacienta.

V prípade mierneho alebo silného diskomfortu, bolesti alebo silného začervenania pokožky prestaňte výrobok používať a vyhľadajte radu zdravotníckeho pracovníka.

Nepoužívajte ako hlavné liečenie, len na podporu procesu správneho liečenia. Pas obsahuje kryštály turmalínu; ak pocítite, že teplota tela je veľmi vysoká, je nutné pas odstrániť.

**Nežiadúce vedľajšie účinky:** Výrobok môže spôsobiť kožné reakcie (zarudnutie, svrbenie, pálenie, pľuzgiere atď.) a dokonca rany rôznej závažnosti. V prípade alergickej reakcie je potrebné okamžite vyhľadať lekársku pomoc. Každý vážny incident súvisiaci s výrobkom musí byť nahlásený výrobcovi.

## Spôsob použitia:

Umísteť výrobek na rovný povrch, následne jej nasadte kolem dolnej časti zad, ujistite sa, že magnety a kryštály turmalínu sú umiestneni na páteři. Zapnite suché zipy vpředu a přizpůsobte délku napínacích pásků. Zkontrolujte, zda je pás pohodlný a neomezuje pohyb.

**Údržba:** Výrobek je vhodný na praní za podmínek uvedených v pokynech na etiketě. Je vhodný k praní v práčce při teplotě 30 stupňů; pokud je to možné, používejte síťku na praní. Před praním je nutné zapnout suché zipy. Nepoužívejte detergenty, zjemňovače ani agresívni chemikálie obsahující chlór. Nečistěte chemicky. Neuschovávejte v sušičce. Nežehlete. Nevymačkávejte. Sušte v rozložené poloze.

V případě deformací nebo strukturálních poruch výrobku jej zlikvidujte v souladu s platnými předpisy.

**Likvidace:** Po použití zlikvidujte výrobek v souladu s platnými předpisy. Uschovějte si návod pro budoucí použití.

Mona

ul. Leszczynowa 8, 62-070

Dąbrówka, Poland

+48 607 106 591,

[www.fit4med.com](http://www.fit4med.com)



# Magnetický pás s turmalínem

**Model:** MEDF4-1227; 1228

**Pozor:** Toto je zdravotnický prostředek třídy I, opakovaně použitelný. Před použitím si přečtěte následující pokyny k použití.

**Předpokládané použití:** Stabilizace, podpora páteře, redukce napětí v oblasti bederní. Pomoc při zmírnění bolesti dolní části páteře a udržení správného držení těla. Magnety a krystaly turmalínu snižují svalové napětí, zlepšují cirkulaci a urychlují proces rekonvalescence. Snižuje riziko zranění a pomáhá zvyšovat stabilitu dolní části páteře.

**Velikost:** Pás není univerzální. Před zakoupením prosíme zkontrolujte velikost v tabulce. Aby se určila správná velikost, je třeba změřit obvod pasu pod pupkem.

**Složení:** Polyester, elastodienová vlákna, turmalín, magnet. Síla 1 magnetu: 400-500 g.

**Vlastnosti/účinky:** Stabilizace páteře. V zadní části jsou přímo všitě magnety, které snižují svalové napětí a zmírňují bolest. Krystaly turmalínu zlepšují cirkulaci a urychlují hojení. Zapíná se na suchý zip s napínacími pásky, což umožňuje snadné přizpůsobení. Dobře větraný a absorbuje pot.

**Indikace:** Podpora dolní části páteře k úlevě od bolesti, stabilizaci a zlepšení držení těla. Pomoc při rehabilitaci po úrazech nebo v případě chronických bolestí.

**Kontraindikace:** Nepoužívejte produkt, pokud diagnóza není jistá.

Nepoužívejte v případě alergie na některou z komponent.

Nedávejte produkt do přímého kontaktu s poškozenou pokožkou.

**Magnety:** kardiostimulátor, elektronické implantáty, sluchadla, těhotenství a kojení.

**Turmalín:** osoby s vysokou horečkou, těhotenství a období kojení, děti, osoby s alergiemi nebo poruchami vnímání teploty.

**Nutná opatření:** Před každým použitím zkontrolujte, zda je výrobek v běžném stavu.

Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený.

Vyberte velikost přizpůsobenou pacientovi.

Doporučuje se, aby první použití probíhalo pod dohledem zdravotnického pracovníka.

Striktně dodržujte pokyny a protokoly užívání doporučené zdravotnickým personálem.

Z hygienických důvodů a na zajištění účinnosti se tento výrobek nesmí znova používat na jiného pacienta.

V případě mírného nebo silného diskomfortu, bolesti nebo silného začervenání pokožky přestaňte výrobek používat a vyhledejte radu zdravotnického pracovníka.

Nepoužívejte jako hlavní léčbu, ale pouze na podporu správného léčebného procesu. Pokud pocítíte, že tělesná teplota je velmi vysoká, je třeba pás odstranit.

**Nezádoucí účinky:** Výrobek může způsobit kožní reakce (zarudnutí, svědění, pálení, puchýře atd.) a dokonce rány různé závažnosti. V případě alergické reakce je nutné okamžitě vyhledat lékařskou pomoc. Každý vážný incident související s výrobkem musí být hlášen výrobcí.

**Způsob použití:** Umístěte výrobek na rovný povrch, poté jej nasadte kolem dolní části zad a ujistěte se, že magnety a krystaly turmalínu jsou umístěny na páteři. Zapněte suché zipy vpředu a přizpůsobte délku napínacích pásků. Zkontrolujte, zda je pás pohodlný a neomezuje pohyb.

**Údržba:** Výrobek je vhodný pro praní za podmínek uvedených v pokynech na etiketě. Je vhodný k praní v pračce při teplotě 30 stupňů; pokud je to možné, používejte síťku na praní. Před praním je nutné zapnout suché zipy. Nepoužívejte detergenty, zjemňovače ani agresivní chemikálie obsahující chlor. Nečistěte chemicky. Neuschovávejte v sušičce.

Nežehlete. Nevymačkávejte. Sušte v rozložené poloze. V případě deformací nebo strukturálních poruch výrobku jej zlikvidujte v souladu s platnými předpisy.

**Likvidace:** Po použití zlikvidujte výrobek v souladu s platnými předpisy.

Uschovějte si návod pro budoucí použití.



**Mona**  
ul. Leszczynowa 8, 62-070  
Dąbrówka, Poland  
+48 607 106 591,  
[www.fit4med.com](http://www.fit4med.com)

# Magnetic belt with tourmaline

**Model: MEDF4-1227; 1228**

## WARNING:

This is a Class I medical device, reusable. Please read the following instructions for use before using.

**Intended use:** Stabilization and support of the spine, reduction of tension in the lumbar region. Assistance in alleviating pain in the lower back and maintaining proper posture. Magnets and tourmaline crystals reduce muscle tension, improve circulation, and accelerate the recovery process. It decreases the risk of injury and helps increase the stability of the lower spine.

**Size:** The belt is not universal. Before purchasing, please check the size in the table. To select the appropriate size, measure the circumference of the waist just below the navel.

**Composition:** Polyester, elastodiene fiber, tourmaline, magnet. Strength of one magnet: 400-500 g.

**Properties/Action:** Stabilization of the spine.

Embedded magnets in the back reduce muscle tension and alleviate pain. Tourmaline crystals improve circulation and accelerate healing. It fastens with Velcro and has tension straps for easy adjustment. It is well-ventilated and absorbs sweat.

**Indications:** Support for the lower back to alleviate pain, stabilize, and improve posture. Assistance in rehabilitation after injuries or in cases of chronic pain conditions.

**Contraindications:** Do not use the product if the diagnosis is uncertain.

Do not use if an allergy to one of the component parts has been identified.

Do not place the product in direct contact with damaged skin.

**Magnets:** pacemakers, electronic implants, hearing aids, pregnancy, and breastfeeding.

**Tourmaline:** individuals with high fever, pregnancy and breastfeeding, children, individuals with allergies, or altered temperature perception.

**Necessary precautions:** Before each use, check whether the product is in proper condition.

Do not use the product if it is damaged.

Choose a size appropriate for the patient.

It is recommended that the first application be performed under the supervision of a healthcare professional.

Strictly follow the guidelines and usage protocols recommended by medical personnel.

For hygiene reasons and to ensure effectiveness, do not reuse this product on another patient.

In case of mild or severe discomfort, pain, significant redness of the skin, discontinue use and seek advice from a healthcare professional. Do not use as a primary treatment, but rather to support the proper healing process. If you feel that your body temperature is very high, the product should be removed.

**Adverse effects:** The product may cause skin reactions (redness, itching, burning, blisters, etc.) and even wounds of varying severity. In case of an allergic reaction, seek medical assistance immediately. Any serious incident related to the product must be reported to the manufacturer.

## How to Put on the Product:

Place the product on a flat surface, then wrap it around your lower back, ensuring that the magnets and tourmaline crystals are positioned on your spine. Fasten the Velcro at the front and adjust the length of the tension straps. Check that the belt is comfortable and does not restrict movement.

**Maintenance:** The product is suitable for washing under the conditions specified in the instructions on the label. It is machine washable at a temperature of 30 degrees; if possible, use a laundry mesh bag.

Before washing, make sure to fasten the Velcro. Do not use detergents, fabric softeners, or aggressive chemicals containing chlorine. Do not dry clean. Do not tumble dry. Do not iron. Do not wring out. Dry in a laid-out position.

In case of deformation or structural damage to the product, dispose of it in accordance with applicable regulations.

**Disposal:** After use, dispose of the product in accordance with applicable regulations.

Keep the instructions for future reference.

Mona



ul. Leszczynowa 8, 62-070  
Dąbrówka, Poland  
+48 607 106 591,  
[www.fit4med.com](http://www.fit4med.com)

# Curea magnetică cu turmalină

MEDF4-1227; 1228

**ATENȚIE:** Acesta este un dispozitiv medical de clasa I, reutilizabil. Vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni de utilizare înainte de utilizare.

**Utilizare prevăzută:** Stabilizarea și sprijinul coloanei vertebrale, reducerea tensiunii în regiunea lombară. Ajută la ameliorarea durerii în partea inferioară a spatelui și la menținerea unei posturi corecte. Magnetii și cristalele de turmalină reduc tensiunea musculară, îmbunătățesc circulația și accelerează procesul de recuperare. Reduce riscul de accidentări și ajută la creșterea stabilității coloanei vertebrale inferioare.

**Mărime:** Centura nu este universală. Vă rugăm să verificați mărimea în tabel înainte de a efectua achiziția. Pentru a alege mărimea potrivită, măsurăți circumferința taliei sub buric.

**Compoziție:** Polyester, fibră elastodien, turmalin, magnet. Forță unui magnet: 400-500 g.

**Proprietăți/Acțiune:** Stabilizarea coloanei vertebrale. Magnetii încorporați în partea din spate reduc tensiunea musculară și ameliorează durerea. Cristalele de turmalină îmbunătățesc circulația și accelerează vindecarea. Centura se prinde cu arici și are curele de întindere pentru o ajustare ușoară. Este bine ventilată și absoarbe transpirația.

**Indicații:** Sprijin pentru partea inferioară a coloanei vertebrale pentru a ameliora durerea, stabilizare și îmbunătățirea posturii. Asistență în recuperarea după accidentări sau în cazuri de afecțiuni dureroase cronice.

**Contraindicații:** Nu utilizați produsul dacă diagnosticul nu este sigur.

Nu utilizați în cazul în care a fost diagnosticată o alergie la una dintre componente.

Nu plasați produsul astfel încât să intre în contact direct cu pielea deteriorată.

**Magneti:** pacemaker, implanturi electronice, aparate auditive, sarcină și alăptare.

**Turmalin:** persoane cu febră mare, sarcină și perioadă de alăptare, copii, persoane cu alergii sau cu tulburări de percepție a temperaturii.

**Măsuri de precauție necesare:** Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă produsul este în stare corespunzătoare.

Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.

Alegeți o dimensiune care se potrivește pacientului.

Se recomandă ca prima utilizare să fie efectuată sub supravegherea unui lucrător din domeniul sănătății. Este important să respectați cu strictețe indicațiile și protocoalele de utilizare recomandate de personalul medical.

Din motive de igienă și pentru a asigura eficiența, nu reutilizați acest produs pe un alt pacient.

În caz de disconfort ușor sau sever, durere, roșeață severă a pielii, încetați utilizarea și solicitați sfaturi de la un lucrător din domeniul sănătății. Nu folosiți ca tratament principal, ci doar pentru a susține procesul de tratament corect. Dacă simțiți că temperatura corpului este foarte ridicată, trebuie să îndepărtați produsul.

**Efecte secundare nedorite:** Produsul poate provoca reacții ale pielii (roșeață, mâncărime, ardere, vezicule etc.) și chiar răni de diferite severități. În cazul apariției unei reacții alergice, solicitați imediat asistență medicală. Orice incident serios legat de produs trebuie raportat producătorului.

**Mod de utilizare:** Așezați produsul pe o suprafață plană, apoi înfășurați-l în jurul părții inferioare a spatelui, asigurându-vă că magnetele și cristalele de turmalină sunt plasate pe coloana vertebrală. Prindeți aricile din față și ajustați lungimea benzilor de întindere. Verificați dacă centura este confortabilă și nu restricționează mișcarea.

**Întreținere:** Produsul este potrivit pentru spălare în condițiile specificate în instrucțiunile de pe etichetă. Poate fi spălat la mașina de spălat la o temperatură de 30 de grade; dacă este posibil, folosiți o plasă de spălare. Înainte de spălare, asigurați-vă că ati prinț aricile. Nu utilizați detergenți, agenți de înmuiere sau substanțe chimice agresive care conțin clor. Nu curățați prin uscare. Nu uscați în uscător. Nu călcăti. Nu stoarceți. Uscați în poziție întinsă.

În cazul apariției deformărilor sau deteriorării structurale a produsului, eliminați-l conform reglementărilor în vigoare.

**Eliminare:** După utilizare, eliminați produsul conform reglementărilor în vigoare.

Păstrați instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

**Mona**

ul. Leszczynowa 8, 62-070

Dąbrówka, Poland

+48 607 106 591,



[www.fit4med.com](http://www.fit4med.com)